

## Zmluva o výpožičke č. ....

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v spojení s §4 ods.1 písm. j), písm. o), písm. r) zákona číslo 302/2001 Z. z. o samospráve a vyšších územných celkov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

### Požičiavateľ:

#### **Názov: MESTO BREZNO**

Správca majetku: Technické služby Brezno, mestská príspevková organizácia

Zastúpená: Ing. Lukáš Jeremiáš, štatutárny zástupca

Sídlo: Rázusova 16, 977 01 B r e z n o

IČO : 00183067

DIČ : 2021222984

Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK 53 5600 0000 0020 2275 4005

č. ú. 2022754005/5600

osoby oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy: Ing. Lukáš Jeremiáš

Telefón: +421905 404 562

Email: lukas.jeremias@tsbrezno.sk

(ďalej len „**požičiavateľ**“)

a

### Vypožičiavateľ:

#### **Názov: Banskobystrický samosprávny kraj**

Sídlo: Nám. SNP č.23, Banská Bystrica 974 01

v zastúpení: Ing. Ján Lunter, predseda samosprávneho kraja

IČO: 37828100

Bankové spojenie:

Číslo účtu / IBAN:

osoby oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy: Ing. Matúš Hollý  
Tomáš Mydlo

Telefón: +421905 200 050

Email: tomas.mydlo@nspbr.sk

(ďalej aj ako „**vypožičiavateľ**“)

(ďalej s „**požičiavateľom**“ a „**vypožičiavateľom**“ ďalej aj ako „**zmluvné strany**“)

uzatvárajú túto **zmluvu o výpožičke** (ďalej len „**zmluva**“):

### **Preambula**

V záujme zabezpečenia ochrany obyvateľov pred ochorením a zabránenie šírenia nákazy v populácii začala Slovenská republika realizovať proces vakcinácie proti ochoreniu SARS-CoV-2 (COVID – 19), čo povedie k minimalizácii počtu úmrtí, minimalizácii preťaženia akútnych a intenzívnych lôžok v zdravotníckych zariadeniach, ochrane zdravotníckych pracovníkov a ochrane zložiek kritickej infraštruktúry krajiny. Minister zdravotníctva Slovenskej republiky p. Marek Krajčí vydal dňa 11.02.2021 poverenie č. S10106-2021-M-39 na základe § 46 ods.1 písm. j) zákona č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložil samosprávnemu kraju (BBSK)

zabezpečiť v jeho územnej pôsobnosti v spolupráci s mestami a obcami koordináciu očkovania vakcínou proti ochoreniu SARS-CoV-2. Súčasťou uvedenej spolupráce je aj koordinácia pri zriadení a organizácii predmetných veľkokapacitných očkovacích centier. Na základe predmetného poverenia, ako aj v rámci plnenia úloh BBSK pri zriaďovaní veľkokapacitných očkovacích centier, oslovil BBSK požičiavateľa s cieľom zabezpečenia plnenia predmetnej úlohy. Požičiavateľ ponúkol BBSK v rámci naplnenia predmetného zámeru realizácie zdravotníckych úkonov vzťahujúcich sa na očkovanie obyvateľov SR priestory pre zriadenie a prevádzku veľkokapacitných očkovacích centier (ďalej aj ako „VOC“) na území BBSK.

## Čl. I Úvodné ustanovenie

1. Požičiavateľ prehlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti: stavby - Zimný štadión Aréna Brezno, s. č. 2157 nachádzajúcej sa v katastrálnom území Brezno, obec: Brezno, okres: Brezno, zapísanej na **liste vlastníctva (LV) č. 2351**, postavenej na parcelách registra **C-KN – 689/18 a C-KN – 689/14**, (ďalej len „**nehuteľnosť**“ alebo „**pozemok**“).

## Čl. II Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi **do dočasného bezodplatného užívania nehnuteľnosť popísanú v článku I. tejto zmluvy v rozsahu prílohy č. 1, ktorá obsahuje presnú identifikáciu prenajímaných priestorov** (ďalej len „**predmet výpožičky**“) za účelom zriadenia veľkokapacitného očkovacieho centra (ďalej aj ako „VOC“) a vypožičiavateľ predmet výpožičky od požičiavateľa do užívania preberá a zaväzuje sa požičiavateľovi za jeho užívanie uhradiť len náklady súvisiace s prevádzkou, t.j. energie (voda, plyn, elektrina).
2. Predmet výpožičky je spôsobilý na riadne užívanie na dohodnutý účel výpožičky. Vypožičiavateľ prehlasuje, že sa so stavom predmetu výpožičky oboznámil fyzicky (ohliadkou na mieste samom).

## Čl. III Účel výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je oprávnený predmet výpožičky užívať za účelom definovaným v preambule tejto zmluvy, najmä pre účely zriadenia VOC na dohodnutú dobu.

## Čl. IV Doba výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 6.marca 2021 do 16. júla 2021**.
2. Vypožičiavateľ bude predmet nájmu užívať 7 dní v týždni, v čase od 8.00 do 16.00hod.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že na začiatku ako aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného na základe tejto zmluvy bude predmet výpožičky protokolárne odovzdaný a prevzatý, čo si zmluvné strany potvrdia písomne.

## **Čl. V**

### **Výška a splatnosť služieb spojených s výpožičkou.**

1. Vypožičiavateľ je povinný uhradiť požičiavateľovi len náklady súvisiace s prevádzkou vypožičaných priestorov, najmä spotrebované energie ako voda, elektrina, plyn. Vypožičiavateľ uvedené náklady bude uhrádzať na základe faktúry vystavenej a doručenej zo strany požičiavateľa do 10. dňa nasledujúceho mesiaca, pričom splatnosť faktúry bude najmenej 15 dní. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a jej nevyhnutnou prílohou je rozpis nákladov na jednotlivé položky. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, alebo ak prílohu faktúry nebude tvoriť rozpis položiek, vypožičiavateľ je oprávnený vrátiť faktúru požičiavateľovi na doplnenie v lehote do 10 /desať/ pracovných dní. Vrátením faktúry sa preruší splatnosť faktúry a nová 30-dňová lehota splatnosti začína plynúť od doručenia novej faktúry.

## **Čl. VI**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Vypožičiavateľ nie je oprávnený bez písomného súhlasu požičiavateľa dať predmet výpožičky do podnájmu resp. výpožičky tretej osobe, v prípade ak neuplatní postup podľa čl. VII. ods.1 tejto zmluvy. Uvedené sa nevzťahuje na osoby priamo vykonávajúce úkony súvisiace s očkovaním.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že počas užívania predmetu výpožičky v plnej miere dodrží podmienky všeobecne záväzných predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia a bude chrániť majetok vypožičavateľa v čase faktického užívania, bude dodržiavať poriadok a čistotu.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorú pri užívaní a v čase užívania predmetu výpožičky spôsobí požičiavateľovi alebo tretím osobám v súlade s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Vypožičiavateľ nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá vznikne mimo času, kedy fyzicky nevyužíva predmet výpožičky.
4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi kontrolu dodržania podmienok tejto zmluvy, a keď o to požičiavateľ požiada, umožniť mu v primeranej lehote vstup na predmet výpožičky a poskytnúť súčinnosť.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že ak počas fyzického vykonávania práv a povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy (z užívania predmetu výpožičky) dôjde k narušeniu/poškodeniu/znečisteniu predmetu výpožičky časti nehnuteľnosti a to v súvislosti s účelom výpožičky (VOC), vypožičiavateľ je povinný toto narušenie/poškodenie/znečistenie odstrániť na vlastné náklady, poškodenú časť dať do pôvodného stavu na vlastné náklady. Vypožičiavateľ nezodpovedá za uvedené v čase, kedy fakticky nevyužíva predmet výpožičky.

## **Čl. VII**

### **Súhlas s prenechaním predmetu výpožičky do nájmu / výpožičky**

1. Vypožičiavateľ je oprávnený prenechať predmetu výpožičky do užívania tretej strane za rovnakým účelom, len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiavateľa. Uvedený súhlas vypožičavateľa nie je potrebný v prípade realizácie organizovania očkovania.

## Čl. VIII Skončenie výpožičky

1. Zmluva sa skončí:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) uplynutím doby trvania výpožičky založeného na základe tejto zmluvy,
  - c) na základe písomnej výpovede požičiavateľa alebo vypožičavateľa podľa odseku 2 tohto článku zmluvy,
  - d) písomným odstúpením požičiavateľa od tejto zmluvy podľa odseku 3 tohto článku zmluvy.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto zmluvu kedykoľvek a to aj bez uvedenia dôvodu výpovede. Výpovedná lehota je v tomto prípade 1 mesiac, pričom začína plynúť 1. deň najbližšieho mesiaca nasledujúcim po doručení výpovede dotknutej zmluvnej strane.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, v prípade ak:
  - a) vypožičavateľ je v omeškaní s uhradením nákladov spojených s prevádzkou predmetu výpožičky viac ako 30 dní odo dňa ich splatnosti,
  - b) vypožičavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s účelom nájmu dojednaným v zmluve,
  - c) vypožičavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jeho časť do podnájmu resp. výpožičky tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
  - d) vypožičavateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť stanovenú touto zmluvou a nápravu nevykoná ani v dodatočne stanovenej lehote na vykonanie nápravy (nie kratšej ako 15 dní), ktorú požičiavateľ poskytne vypožičavateľovi na vykonanie nápravy.
- 3.1 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného prejavu o odstúpení od zmluvy vypožičavateľovi, pričom zmluva sa zrušuje od začiatku (s právnymi účinkami ex tunc). Odstúpením od tejto zmluvy nezaniká právo zmluvných strán na dohodnuté sankcie, na náhradu vzniknutých škôd a nezanikajú ani iné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán majú trvať aj po jej zániku, ak boli dohodnuté.
- 3.2 V prípade skončenia výpožičky je vypožičavateľ povinný uviesť predmet výpožičky do stavu zodpovedajúceho dohodnutému spôsobu užívania, resp. do pôvodného stavu, pokiaľ sa s vypožičavateľom nedohodne inak na základe preberacieho protokolu.

## Čl. IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení a v spojení s § 5a ods. 13 prvá veta zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 vyhotovenia sú určené pre požičiavateľa a 2 vyhotovenia pre vypožičavateľa.
3. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli na znak čoho ju vlastnoručne podpísali. Zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
4. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

5. Akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, ktoré je neplatné, nezákonné alebo nevynútiteľné podľa platného práva, bude neúčinné len v rozsahu, v akom túto neplatnosť, nezákonnosť alebo nedostatok či stratu vynútiteľnosti postihuje právo, bez akéhokoľvek vplyvu na zostávajúce ustanovenia zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, ktoré bude platné a účinné a čo najlepšie zodpovedá jeho pôvodne zamýšľanému účelu.
6. Každá zo zmluvných strán sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce zo tejto zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neplatná a zároveň druhá zmluvná strana bude oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.
7. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti na základe zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, ktorý sa vzťahuje na všetky citlivé informácie vrátane osobných údajov, s ktorými sa môže pri plnení svojich zmluvných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (najmä písomnej, elektronickej, alebo ústnej). Zmluvné strany sa zaväzujú, že citlivé informácie, alebo osobné údaje s ktorými sa oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov nijako zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou reprodukovať alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám, a to vrátane zamestnancov zmluvných strán. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že touto mlčanlivosťou preukázateľne zaviažu všetkých svojich zamestnancov alebo zmluvných partnerov, ktorí s dotknutými údajmi v zmysle tohto odseku prídu do kontaktu. Tento záväzok mlčanlivosti platí na dobu neurčitú, teda aj po ukončení tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že výšky zmluvných pokút špecifikované v zmluve považujú za primerané, pretože pri rokovaní o dohode o výške jednotlivých zmluvných pokút prihliadali na hodnotu a význam týmito zmluvnými pokutami zabezpečovaných povinností.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy v tejto zmluve medzi nimi výslovne neupravené sa riadia a spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.

V Brezne, dňa 05. 03. 2021

V ....., dňa .....

**Požičiavateľ:**

**Vypožičiavateľ:**

.....  
Technické služby Brezno  
Ing. Lukáš Jeremiáš

.....  
Banskobystrický samosprávny kraj  
Ing. Ján Lunter

